



CONFLICTO POR RADIACION. Goiania, Brasil, octubre 27. Vecinos de dos víctimas de la radiación chocan con fuerzas de seguridad, para evitar la sepultura de éstas en un cementerio local. (Reuter).

Chileno Sepúlveda Cerón Electo Presidente de IATA

CARACAS, octubre 27 (UPI).— El presidente de la línea aérea chilena, LAN-Chile, Patricio Sepúlveda Cerón, fue elegido hoy como nuevo presidente del Comité Ejecutivo y del Comité Rector de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA), convirtiéndose en el pri-

mer latinoamericano en ocupar los altos cargos del organismo, que desempeñará durante un año.

La IATA también eligirá su nuevo presidente para suceder al venezolano Luis Ignacio Mendoza, quien entregará el

—Favor pase a la página 25.

Resumen mundial

Brigitte Bardot Fustiga a Mitterrand por no Proteger Animales



Brigitte Bardot

PARIS, octubre 27 (UPI).— La ex estrella cinematográfica Brigitte Bardot quebró su reclusión voluntaria a través de una serie de artículos periodísticos, acusando de "bajas" a las autoridades del gobierno francés por ignorar las crueldades que se cometen en contra de los animales.

"Lo que me parece más dolorosamente chocante, cuando acudo al gobierno para la protección de los animales, es ver la indiferencia culpable de aquellos que con un simple gesto podrían poner fin al sufrimiento diario de tantos animales horribles", dijo Bardot en una serie de artículos escritos para el diario France-Soir.

Bardot, quien ha rehuido la luz pública en los últimos años, critica al Presidente Francois

—Favor pase a la página 27.

Café Cierra con Baja

NUEVA YORK, octubre 27 (UPI).— El café para entrega futura cerró hoy con baja de 30 puntos a 13 puntos de alza en la Lonja Local.

Se vendieron 1,967 lotes.

El grano para entrega inmediata cerró hoy a la baja.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

Guatemala ... 118.75
El Salvador ... 118.75
Mexicano F.O.B.
Laredo 111.50

Reagan Exhorta a Congreso a Solucionar Crisis en Bolsa

WASHINGTON, octubre 27 (AP).— El Presidente Ronald Reagan dijo hoy que la Casa Blanca y el Congreso deben "dejar de lado sus rivalidades" y trabajar con rapidez en la adopción de una serie de medidas que reduzcan el déficit del presupuesto federal a fin de restaurar la confianza financiera en Wall Street.

Reagan formuló esta declaración al tiempo que negociadores del Congreso y la Casa Blanca se disponen a iniciar conversaciones para determinar en qué medida deberán incrementarse los impuestos y reducirse los costos el año próximo para alcanzar ese objetivo.

Entretanto, los dirigentes demócratas y republicanos del Congreso dijeron hoy que comienzan sus primeras

conversaciones sustanciales del año con la Casa Blanca con vistas a reducir el déficit presupuestario imbuídos de un sentimiento de optimismo de que podrán restaurar la confianza financiera, aunque preocupados de que los mercados esperen demasiado de ellos.

Prevalece un sentimiento de optimismo positivo de que la pérdida de confianza en la economía "podrá ser detenida", dijo el líder republicano del Senado, Robert Dole. "Creo que sabemos qué tenemos que hacer algo y algunos de nosotros van a tener que ceder en posiciones que han mantenido desde hace tiempo", añadió.

"Si procedemos, no para reducir

—Favor pase a la página 31.

Egipto Reitera Amenazas a Irán si Sigue Ataques

CAIRO, octubre 27 (EFE).— El vicepresidente y ministro egipcio de Defensa, mariscal Abu Gazala, ha reiterado veladamente la disposición de Egipto a intervenir en la guerra del Golfo Pérsico como "escudo protector de la nación árabe".

En un discurso con ocasión del "Día del Tercer Ejército", conjunto de divisiones y brigadas independientes que tuvieron una actuación significativa en la última guerra árabe-israelí,

Abu Gazala insistió en lo que los observadores en El Cairo ven como inevitable si la guerra del Golfo sigue su curso actual: la intervención de Egipto.

El ministro egipcio y "hombre fuerte" de la administración del Presidente Hosni Mubarak, en una clara referencia a los sucesos del Golfo Pérsico, afirmó que "cada día nos sorprende más al ver a la nación árabe expuesta a invasiones, peligros y amenazas, y

Egipto será siempre el escudo protector y la fuerza que la defensa de toda agresión".

El gobierno de El Cairo mantiene una postura muy definida ante lo que la información oficiosa denomina "la guerra entre un país hermano árabe (Irak) y los persas de Teherán": Egipto suministra una importante cantidad de material militar a Bagdad, lo defiende políticamente y "permite" el alistamiento en el ejército ira-

—Favor pase a la página 35.

E.U. no Comenta la Nueva Posición URSS sobre Cumbre

WASHINGTON, 27 octubre (EFE).— El gobierno norteamericano se negó hoy a comentar informes procedentes de Moscú según los cuales el líder soviético, Mijail Gorbachev, podría visitar Estados Unidos "en el futuro próximo" para firmar un tratado de desarme.

Portavoces oficiales tampoco quisieron comentar el desarrollo del encuentro del embajador norteamericano en Moscú, Jack Matlock, con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze.

Tras esa reunión, un portavoz soviético dijo que Gorbachev podría visitar Estados Unidos "en el futuro próximo"

—Favor pase a la página 65.

Dragaminas de Italia y Francia a Golfo Pérsico

LA HAYA, octubre 27 (EFE).— Los ministros de Defensa holandeses, Willem van Eekelen, e italiano, Valerio Zanone, acordaron hoy establecer una cooperación técnico-militar en aguas del Golfo Pérsico, informaron portavoces italianos.

En un encuentro bila-

teral que ambos ministros tuvieron hoy durante la reunión ministerial de la UEO, señalaron que las modalidades de esta cooperación se definirán en posteriores encuentros de representantes de los respectivos estados mayores de am-

—Favor pase a la página 23.

Kuwait Crea Medidas para Proteger sus Instalaciones

KUWAIT, octubre 27 (AP).— Kuwait se apresta a diestrar a voluntarios civiles para defender la nación petrolera, tras una serie de ataques misilísticos iraníes y un ataque dinamitero, anunciaron altos funcionarios.

Mientras tanto, fuentes navieras informaron

que un superpetrolero kuwaiti abanderado por Estados Unidos navegaba escoltado hacia Kuwait a través del Golfo Pérsico.

El diario en inglés Times atribuye al director de Defensa Civil, coronel Khalid Al-quoud, ha-

—Favor pase a la página 39.



LLEGA A ISRAEL. Jerusalén, octubre 27. Vladimir Slepak recibe la bendición de Dios por un judío religioso, a su llegada a Israel, después de 17 años de intentar obtener una visa de salida de la Unión Soviética. (Reuter).

Ex Rehén Apela a Captores Chiítas Liberen a Rehenes

BEIRUT, octubre 27 (DPA).— El norteamericano David Jacobsen, que estuvo secuestrado 17 meses por extremistas chiítas en Líbano, apeló a sus ex captores a liberar a los rehenes norteamericanos, fran-

ceses y británicos "antes de alcanzar el punto de no retorno" en las relaciones occidentales con los musulmanes chiítas.

El mensaje de Jacob-

—Favor pase a la página 65.



CELEBRAN CUMPLEAÑOS A REHEN. Washington, octubre 27. Peggy Say (Izq.), hermana del periodista de "Associated Press", Terry Anderson, que cumple 40 años, y está cautivo en Líbano, celebra con varios amigos el cumpleaños de éste, en el Jefferson Memorial. (Cablefoto AP).